

# 第四屆語言學與漢語教學國際論壇

The Fourth International Forum on Linguistics and Chinese Education (IFOLCE-4)

2018年7月6日—7月8日

## 聯合舉辦

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong

斯坦福大學 Stanford University

## “語言學與漢語教學國際論壇”組委會

北京大學 Peking University

北京語言大學 Beijing Language and Culture University

普林斯頓大學 Princeton University

哥倫比亞大學 Columbia University

加州大學戴維斯分校 University of California, Davis

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong

聖母大學 University of Notre Dame

斯坦福大學 Stanford University



# 目 錄

會議須知.....	5
會議日程.....	6
摘要集.....	12
陈伟 从“有问题”看“有+N”的语义负向偏移现象.....	13
陈禹 说明语体中事件的句法配置.....	13
陈禹 “V好”构式的语义偏移与篇章动力.....	14
儲誠志 研製國際漢語教育分級詞表的若干問題.....	14
儲誠志 語體雜糅初論.....	15
崔四行 “形+动”结构音节组配特点及成因分析.....	16
崔希亮 正式语体和非正式语体的分野.....	17
邓川林 量级含义理论与副词“还”的语义——语用接口研究.....	18
邓丹 跨语言语音相似性对二语习得的影响.....	19
牡丹 从分裂作格现象看汉语存现句的类型特征.....	20
高逢亮 试论“V以”类形式动词及其词汇化.....	20
葛锴楨 “实际上”、“事实上”在不同语体中的表达特点.....	21
耿直、鹿秀川 “词汇—构式”视域下汉语比较句式的界定.....	21
郭利霞 十九世纪末的官话口语语法.....	22
胡灵均、袁泽 关于汉语教学书面纠错的探讨及策略.....	24
霍文博 对外汉语教学中的语体微语化及其生发机制.....	25
HUYNH THI LE MY、HOANG THI THU THUY The Application of Multiple Intelligences in the Teaching of Mandarin Chinese and English.....	26
汲传波 “以A为B”文言构式研究.....	27
姜梦 情态助动词“容易”的词汇化研究.....	29
姜南 “将无”重考.....	31
孔德婵 语体对连词的制约性考察.....	33
李聪 语体语法理论视角下的法律语体的次语体特征考察.....	34
李敏 对外汉语教材语法项目编排研究及启示.....	35
李双剑 论汉语不同语体中否定的差异.....	36
刘桂林 语体视角下“N <sub>1</sub> +V满(了)+N <sub>2</sub> ”可逆式探究.....	37
刘基伟 汉语单双音节对应形容词的分类及语体语法研究.....	38
刘悦怡 人称代词与名词组合带不带“的”的问题再讨论.....	40

劉怡伶 學文初階：商務印書館《新撰國文教科書》的文言教材設計.....	42
曾君、陸方喆 體標記“了”隱現的語體差異研究.....	43
龐戀蘊 Investigating L2 Chinese learners' acquisition of discourse markers.....	43
裴雨來、邱金萍 學術文體的定式教學.....	45
彭劍 對外漢語教學中的語體觀.....	46
錢愛華 中學語文語體教學探析.....	47
饒宇靖 中高級漢語水平習得者的語體意識初探.....	50
沈萍 “N 的 V”正式語體形成機制.....	51
沈燕 淺談美國學生中文寫作中的語體偏誤問題.....	52
施春宏 語體何以作為語法.....	54
司紅霞 基於話語-語體的中高級漢語教學總體設計.....	58
宋璟瑤 “隨便”的語義研究及其教學探索.....	61
孫朝奮 中文形容詞的詞匯化和語法化.....	62
孫朝奮 現代漢語的形容詞和語體.....	64
汪敏鋒 對話語體中句中“啊”的話語功能.....	65
汪欣欣 再論操作語體的內部特徵及語體的浮動性.....	66
王楓 從漢日對比的角度看漢語公示語的語體特徵.....	67
王建勤 言語化與第二語言學習者知識與技能內化過程研究.....	69
王軍 面向二語教學的漢語口語體框架語塊的提取與分析.....	70
王麗娟 韻律的語體形態功能：基於嵌偶詞的分析.....	72
王秋晨 How is [N de V] structure represented in native speakers' and L2 learners' Chinese grammars?.....	73
張俊萍、王興 “二字分體”動詞的語體差異分析及練習設計.....	74
王一平 基於 PBL(項目學習)的高級留學生中文書面語體表達能力的培養.....	76
WUYUN, Saina The Influence of Tense Interpretation on Discourse Coherence—A Comparison of Three Temporal Modes of Discourse.....	78
謝士華 從語體語法的視角看域外漢籍《燕行錄》的語言特點.....	82
辛平 基於學習者論文的漢語學術書面語體特徵分析.....	86
許國萍 從留學生專業碩士讀書報告語篇看語體意識的培養.....	88
閻玲 書面語體中雙音節動詞的泛時空性表現.....	89
袁健 西南官話中構式“A 跟 B 兩個 V”的句法與語體研究.....	90
翟穎華 詞頻信息的效度及改進思路.....	91
張江雨 基於對比的漢語第二語言學習者筆語詞匯書面語特徵的多維度調查.....	92

张亮	“去句化”操作与话语标记“少来”的形成及其演变.....	93
张伟平	标题体中的非自足“有了”句.....	94
张雪	漢語副詞研究與教學中的“命題組合”視角.....	95
赵微	新闻标题中的韵律词.....	96
赵昕兰	形成性评价在大学对外汉语课程中的实践与探索.....	97
郑家平	现代汉语语气词的互动功能研究.....	99
周清艳	口语构式“(X)整个一个Y”的句法语义及其成因.....	100
朱庆洪	高量度估测义情态副词的语体分化.....	101
朱永平	联想能力与语法化的相邻原理和汉语教学的相关式提问.....	104
朱永平	从《公羊传》与《谷梁传》的训释中看古人的语体观念.....	105
通訊錄	.....	106
會務組助理聯繫方式	.....	109

## 會議須知

### Instructions

**會議日期** 2018 年 7 月 6 日 至 2018 年 7 月 7 日

**會議地點** 香港中文大學

### 時間節點

- (1) 7 月 6 日 馮景禧樓 G24 人文雅集  
11:30-13:00 會議報到
- (2) 7 月 6 日 馮景禧樓太古堂 2 號廳  
13:30-16:30 語言學方法與視野系列學術演講  
16:40-18:40 孫德金青年優秀論文獎專場
- (3) 7 月 7 日 祖堯堂  
7:30-8:30 會議報到
- (4) 7 月 7 日 祖堯堂 & 李兆基樓 (LSK) 204、206、208、210 課室  
8:30-18:40 第四屆語言學與漢語教學國際論壇：語體語法與語體教學國際論壇
- (5) 7 月 8 日 離會

### 發言方式

- (1) 發言時間

7 月 6 日學術演講	每位專家演講 40 分鐘，最後討論 20 分鐘。
7 月 6 日青年獎演講	每位入圍者演講 15 分鐘，回答問題 5 分鐘。
7 月 7 日主題演講	每位專家演講 35 分鐘，討論 5 分鐘。
7 月 7 日特邀演講	每位專家演講 25 分鐘，討論 5 分鐘。
7 月 7 日小組發言	每位發言人 10 分鐘，每場最後討論 10 分鐘。
7 月 7 日圓桌特邀發言	每位特邀發言人 3-5 分鐘。
- (2) 會場計時提醒  
計時員將會在剩餘 3 分鐘、剩餘 1 分鐘、結束時提醒。

會議日程  
Programme

7月6日 語言學方法與視野系列學術演講

學術演講 Academic Lectures 馮景禧樓太古堂 2 號廳		
13:30-14:10	朱永平	聯想能力與語法化的相鄰原理和漢語教學的相關式提問
14:10-14:50	孫朝奮	中文形容詞的詞匯化和語法化
14:50-15:30	劉樂寧	漢語“將來”標記的語法化
15:30-16:10	儲誠志	研製國際漢語教育分級詞表的若干問題
16:10-16:30	討論	
休息 (16:30-16:40)		
孫德金青年優秀論文獎專場 SYSTA Finalist Presentations 馮景禧樓太古堂 2 號廳		
16:40-17:00	張江麗	基於對比的漢語第二語言學習者筆語詞匯書面語特徵的多維度調查
17:00-17:20	王秋晨	How is [N de V] structure represented in native speakers' and L2 learners' Chinese grammars?
17:20-17:40	宋璟瑤	“隨便”的語義研究及其教學探索
17:40-18:00	龐戀蘊	Investigating L2 Chinese learners' acquisition of discourse markers
18:00-18:20	鄧川林	量級含義理論與副詞“還”的語義——語用接口研究
18:20-18:40	陳禹	說明語體中事件的句法配置

7月7日 語體語法與語體教學國際論壇

<b>開幕式 Opening Ceremony</b> 祖堯堂 主持人：馮勝利 吳偉平		
8:30-8:45	開幕致辭 <b>梁元生</b>	
8:45-9:00	合影拍照	
<b>主題演講 Keynote Speech</b> 祖堯堂 主持人：馮勝利		
9:00-9:40	<b>崔希亮</b>	正式語體和非正式語體的分野
<b>特邀演講（一） Invited Speech I</b> 祖堯堂 主持人：朱慶之		
9:40-10:10	<b>儲誠志</b>	語體雜糅初論
10:10-10:40	<b>劉樂寧</b>	學術漢語能力的培養：英漢對比的視角
茶歇 Teabreak (10:40-10:50)		
<b>特邀演講（二） Invited Speech II</b> 祖堯堂 主持人：汲傳波		
10:50-11:20	<b>孫朝奮</b>	現代漢語的形容詞和語體
11:20-11:50	<b>王建勤</b>	言語化與第二語言學習者知識與技能內化過程的研究
11:50-12:20	<b>朱永平</b>	從《公羊傳》與《谷梁傳》的訓釋中看古人的語體觀念
<b>午餐 Lunch</b>		
12:20-14:00	地點：祖堯堂外之平台層	



小組發言 第一組 Breakout Section I		
14:00-15:00		
一號會場 LSK204	汲傳波	“以 A 為 B” 文言構式研究
	沈 萍	“N 的 V” 正式語體形成機制
	耿 直 鹿秀川	“詞匯一構式” 視域下漢語比較句式的界定
	周清豔	口語構式 “(X) 整個一個 Y” 的句法語義及其成因
	陳 禹	“V 好” 構式的語義偏移與篇章動力
二號會場 LSK206	胡靈均 袁 澤	關於漢語教學書面糾錯的探討及策略
	沈 燕	淺談美國學生中文寫作中的語體偏誤問題
	HUYNH THI LE MY HOANG THI THU THUY	The Application of Multiple Intelligences in the Teaching of Mandarin Chinese and English
	趙昕蘭	形成性評價在大學對外漢語課程中的實踐與探索
	WUYUN, Saina	The Influence of Tense Interpretation on Discourse Coherence—A Comparison of Three Temporal Modes of Discourse
三號會場 LSK208	張 雪	漢語副詞研究與教學中的“命題組合”視角 ——以“本來”和“原來”的為例
	李雙劍	論漢語不同語體中否定的差異
	朱慶洪	高量度估測義情態副詞的語體分化
	葛錯楨	“實際上”、“事實上”在不同語體中的表達特點
	孔德嬋	語體對連詞的制約性考察

<b>小組發言 第二組 Breakout Section II</b>		
<b>15:05-16:05</b>		
一號會場 LSK204	<b>辛 平</b>	基於學習者論文的漢語學術書面語體特徵分析
	<b>許國萍</b>	從留學生專業碩士讀書報告語篇看語體意識的培養
	<b>彭 劍</b>	對外漢語教學中的語體觀——兼論語體觀指導下的對外漢語語法教學
	<b>王一平</b>	基於 PBL(項目學習)的高級留學生中文書面語體表達能力的培養
	<b>饒宇靖</b>	中高級漢語水平習得者的語體意識初探
二號會場 LSK206	<b>裴雨來</b>	學術文體的定式教學
	<b>邱金萍</b>	
	<b>張偉平</b>	標題體中的非自足“有了”句
	<b>趙 微</b>	新聞標題中的韻律詞
	<b>王 楓</b>	從漢日對比的角度看漢語公示語的語體特徵
	<b>司紅霞</b>	基於話語-語體的中高級漢語教學總體設計
三號會場 LSK208	<b>劉怡伶</b>	學文初階：商務印書館《新撰國文教科書》的文言教材設計
	<b>郭利霞</b>	十九世紀末的官話口語語法
	<b>謝士華</b>	從語體語法的視角看域外漢籍《燕行錄》的語言特點
	<b>姜 南</b>	“將無”重考
	<b>張 亮</b>	“去句化”操作與話語標記“少來”的形成及其演變
四號會場 LSK210	<b>王麗娟</b>	韻律的語體形態功能：基於嵌偶詞的分析
	<b>陳 偉</b>	從“有問題”看“有+N”的語義負向偏移現象
	<b>劉桂林</b>	語體視角下“N <sub>1</sub> +V 滿(了)+N <sub>2</sub> ”可逆式探究
	<b>姜 夢</b>	情態助動詞“容易”的詞匯化研究
	<b>劉悅怡</b>	人稱代詞與名詞組合帶不帶“的”的問題再討論

小組發言 第三組 Breakout Section III

16:10-17:10

一號會場 LSK204	崔四行	“形+動”結構音節組配特點及成因分析
	李聰	語體語法理論視角下的法律語體的次語體特徵考察
	汪欣欣	再論操作語體的內部特徵以及語體的浮動性
	劉基偉	漢語單雙音節對應形容詞的分類及語體語法研究
	高逢亮	試論“V以”類形式動詞及其詞匯化
二號會場 LSK206	閻玲	書面語體中雙音節動詞的泛時空性表現
	杜丹	從分裂作格現象看漢語存現句的類型特徵
	張俊萍 王興	“二字分體”動詞的講練方式研究——以兩組動詞為例
	霍文博	對外漢語教學中的語體微語化及其生發機制
	鄧丹	跨語言語音相似性對二語習得的影響
三號會場 LSK208	曾君 陸方喆	體標記“了”隱現的語體差異研究
	汪敏鋒	對話語體中句中“啊”的話語功能
	袁健	西南官話中構式“A跟B兩個V”的語體研究
	鄭家平	現代漢語語氣詞的互動功能研究
	霍文博	對外漢語教學中的語體微語化及其生發機制
四號會場 LSK210	錢愛華	中學語文語體教學探析
	王軍	面向二語教學的漢語口語體框架語塊的提取與分析
	李敏	對外漢語教材語法項目編排研究及啟示
	翟穎華	詞頻信息的效度及改進思路
	駱慧婷 王珊	香港旅遊漢語語料庫建設及應用

<b>主題演講 Keynote Speech</b> 祖堯堂 主持人：吳偉平	
17: 20-18:00	<b>施春宏</b>   語體何以作為語法
<b>圓桌討論 Roundtable Discussion</b> 祖堯堂 主持人：吳偉平 馮勝利	
18:00-19:00	圓桌特邀發言： <b>邱小燕、張連航、梁文芳</b>
<b>晚宴 Dinner</b>	
19:00-20:00	大會晚宴及頒獎 地點：崇基學院教職工聯誼會 品御軒